



INNOVATIVE REINIGUNGSSYSTEME

einfach genial.

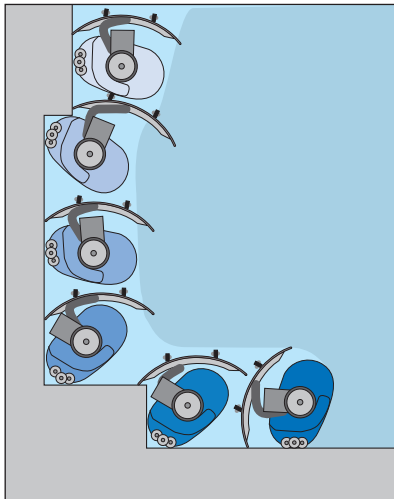
PROGRAMM 2010

- KEHR-SAUGMASCHINEN
- SCHEUERSAUGMASCHINEN
- SPEZIAL REINIGUNGSSYSTEME

Inhaltsverzeichnis:

1. Hefter Cleantech Technologien	Seite
Einzigartige Technologien	2 - 3
2. Scheuer-Saugsysteme	Seite
TURNADO 55	4
TURNADO 55 PRO	5
VARIOTECH 82	6
VARIOTECH 82 PRO	7
VARIOTECH 112 PRO	8
TURNADO 82	9
3. Bodenbearbeitungs-System	Seite
CONVERT 82	10
4. Fahrer-Sitzsysteme	Seite
FS 82	11
FS 112	12
5. Kehr-Saugsystem	Seite
KS 90	13
KS 105	14
FKS 100 PRO	15
FKS 110 PRO	16
6. Rolltreppen- und Fahrsteig-Reinigungsgerät	Seite
RF 40 / RF 40 light	17
7. Spezialreinigungssystem	Seite
VARIOCLEAN	18
8. Zubehör	Seite
Pads / Padhalter	19 - 20
Reinigungs-Chemie	21 - 22
Allgemeines Zubehör	23
Zubehör TURNADO 55 / 55 PRO, VARIOTECH 82 / 82 PRO	24
Zubehör VARIOTECH 112 PRO	25
Zubehör CONVERT 82 / TURNADO 82	26
Zubehör FS 82	27
Zubehör FS 112	28
Zubehör Kehrsaug-Systeme	29
Zubehör RF 40	30
Zubehör VARIOCLEAN	31
9. Bestellformular, Service - Konzept, AGBs	
Bestellformular	32
Service-Konzept	33
Allgemeine Geschäftsbedingungen	34

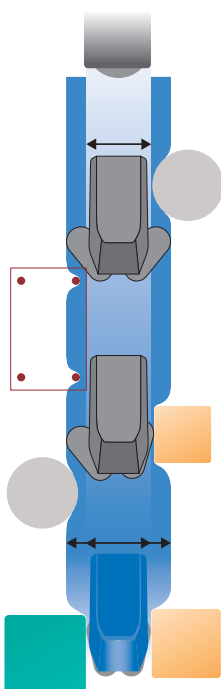
Technische Details und nähere Informationen entnehmen Sie bitte aus den Prospekten!
Änderungen vorbehalten!

HEFTER CLEANTECH
EINZIGARTIGE TECHNOLOGIEN

Abhängig vom eingesetzten System kann der Schrubb- und Saugkopf inklusive Saugleiste um 200° links und rechts oder bis zu 360° endlos gedreht werden.

Dies ermöglicht dem Anwender die Reinigung in jede Richtung, auch beim Rückwärtsfahren, durchzuführen; d.h. volle Funktionsfähigkeit in alle Richtungen. Durch diese Eigenschaft kann die Reinigungszeit deutlich reduziert und die Effizienz erheblich gesteigert werden.

Randnahe Reinigung, Arbeiten in Ecken und Nischen und schmalen Passagen durch TURNADO® Technologie.



Die patentierte VARIOTECH® - Technologie von **HEFTER** Cleantech eröffnet eine neue Dimension bei der maschinellen Bodenreinigung in Bezug auf Flexibilität und Wirtschaftlichkeit.

Mit Hilfe dieser Technologie passt sich die Arbeitsbreite der Schrubb- und Saugseinheiten während des Fahrens automatisch an wechselnde Flächenprofile an.

So können Sie mit ein und derselben Maschine sowohl enge Passagen als auch anschließend große Flächen – mit der dann wieder vollen Arbeitsbreite – reinigen.

Manuelle Reinigung von bisher schwer zugänglichen Bereichen, wie in Nischen oder unter Überbauungen, werden dadurch auf ein Minimum reduziert.

Das spart Ihnen nicht nur Zeit sondern auch Geld.

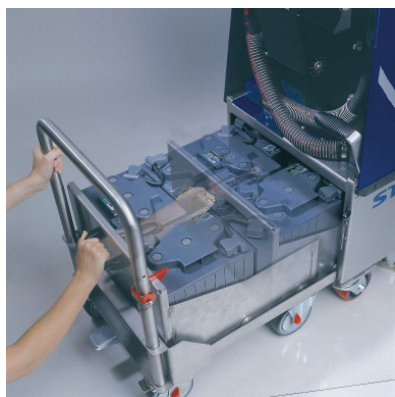
Der personelle Anteil an den Gesamtreinigungskosten beträgt bis zu 90%. Durch die variable Arbeitsbreite der VARIOTECH® Technologie für Schrubben und Saugen, können die Gesamtkosten um bis zu 30 % reduziert werden.



CONVERT® - das einzig konvertierbare Aufsteiger-Reinigungssystem zum Scheuersaugen, Polieren, Kehrsaugen und Kristallisieren. CONVERT® - die beste Implementierung zwischen handgeführten und Fahrersitzsystemen.

Durch einfaches und schnelles Wechseln der vorhandenen Bearbeitungsaggregate lässt sich die CONVERT® für die unterschiedlichen Anwendungen sehr schnell umrüsten. Dies eröffnet völlig neue Möglichkeiten beim Einsatz von Bodenbearbeitungssystemen. Durch die Verwendung eines Trägersystems mit wechselbaren Bearbeitungsköpfen reduzieren sich Investitionen für separate Bodenreinigungs- und Bearbeitungssysteme auf den Preis der Wechselköpfe.

Mehrfachnutzung durch die innovative CONVERT® Technologie reduziert die Arbeitszeit und erhöht die Effizienz.



Das Quick-Change-Prinzip ermöglicht einen schnellen und einfachen Batteriewechsel bei HEFTER Cleantech Reinigungssystemen und sorgt so für längere Betriebszeiten.

Quick-Change Batteriewechselsystem - einfach und zeitsparend

- Den fahrbaren Schnellwechsel-Wagen am Gerät einhacken
- Die Wechselschublade herausziehen
- Wagen lösen und mit der neuen Batterie ansetzen
- Die neue Batterieschublade in die Maschine einsetzen

So wird der "Ladevorgang" Ihrer Reinigungsmaschine eine Angelegenheit von Minuten!

Das HEFTER Cleantech System ist sofort wieder einsatzbereit. Das Quick-Change-Prinzip ermöglicht damit sehr flexible Einsatzzeiten und sogar den Betrieb rund um die Uhr.

Dies erhöht die Stundenleistung Ihrer Reinigungsmaschine pro Tag und dadurch die Produktivität.

SCHEUER-SAUGSYSTEM TURNADO 55



Ausstattungsmerkmale:

- Kunststofftank
- Ergonomisches Bedienteil in Höhe und Neigung verstellbar
- 400° drehbarer Saug- und Schrubbkopf

Dieses patentierte Scheuer-Saugsystem reduziert die Reinigungszeit wesentlich. Schwer zugängliche Bereiche, die bisher manuell nachbearbeitet werden mussten – zum Beispiel Ecken und Nischen – können nun auch maschinell gereinigt werden. Der um 400° drehbare Schrubb- und Saugkopf der **TURNADO® 55** sorgt dafür, dass es zwischen Haupt- und Nebenbereichen im Reinigungsergebnis keine Unterschiede mehr gibt.

Besondere Vorteile:

- Reduzierung der manuellen Nachbearbeitung von problematischen Flächen mit Hilfe des um 400° drehbaren Saug- und Schrubbkopfes
- Problemloses Erfassen von Ecken und Nischen
- Reinigen unter Überbauten wie z.B. Arbeitstischen, Regalen usw.
- Lange Nutzungszeiten durch großes Tankvolumen
- Einfache Bedienung
- Kompakte Bauweise
- Extrem wendig

Technische Daten

TURNADO® 55

Maße / Volumen / Gewicht	
Arbeitsbreite	550 mm
drehbarer Schrubb- und Saugkopf TURNADO®	bis 400°
Durchfahrtsbreite	670 mm
Chassisbreite	408 mm
Chassislänge	710 mm
Gesamtlänge	920 mm
Gesamthöhe	1150 mm
Tankvolumen (Frisch- und Schmutzwassertank)	je 45 l
Max. Betriebsgewicht (mit 100 Ah Gel-Batterie)	221 kg
Max. Flächenpressung	2,8 N/mm ²
Leergewicht (mit 100 Ah Gel-Batterie)	176 kg
Arbeitsleistungen	
Theoretische Flächenleistung (bei 4,5 km/h)	2475 m ² /h
Max. Fahrgeschwindigkeit	4,5 km/h
Max. Wasserauftragung	3,5 l/min
Schalldämmung Silent	ja
Motorenleistung	
Bürstenmotor	2 x 190 W
Saugmotor	350 W
Fahrmotor	110 W
Batterie	
Spannung	24 V
Kapazität (wartungsfreie Gel-Batterien)	bis 100 Ah
Arbeitszeit je Batterie (abhängig von Boden und Schmutz)	bis ca. 2 1/2 h

(Technische Änderungen vorbehalten)

Stand 01.2009

Ausstattungs-Varianten:

TURNADO® 55 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10052841
100 Ah Gel-Batterien (bis ca. 2,5 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	2
Padhalter	2
Pad rot	2

TURNADO® 55 ohne Zubehör	ARTIKELNUMMER: 10050693
ohne Batterien, Ladegerät, Bürsten, Padhalter und Pads	

SCHEUER-SAUGSYSTEM TURNADO 55 PRO



Dieses patentierte Scheuer-Saugsystem reduziert die Reinigungszeit wesentlich. Schwer zugängliche Bereiche, die bisher manuell nachbearbeitet werden mussten – zum Beispiel Ecken und Nischen – können nun auch maschinell gereinigt werden. Der um bis zu 360° drehbare Schrubb- und Saugkopf der **TURNADO® 55** sorgt dafür, dass es zwischen Haupt- und Nebenbereichen im Reinigungsergebnis keine Unterschiede mehr gibt. Selbst beim Rückwärtsfahren dreht der Schrubb- und Saugkopf selbstständig immer in Arbeitsrichtung.

Besondere Vorteile:

- Reduzierung der manuellen Nachbearbeitung von problematischen Flächen mit Hilfe des um 360° drehbaren Saug- und Schrubbkopfes
- Problemloses Erfassen von Ecken und Nischen
- Reinigen unter Überbauungen wie z.B. Arbeitstischen, Regalen usw.
- Lange Nutzungszeiten durch großes Tankvolumen
- Einfache Bedienung
- Kompakte Bauweise
- Extrem wendig
- 10 Jahre Garantie auf Edelstahlchassis

Ausstattungsmerkmale:

- Aluminium Tank
- Ergonomisches Bedienteil in Höhe und Neigung verstellbar
- Endlos drehbarer Saug- und Schrubbkopf

Technische Daten

TURNADO® 55 PRO

Maße / Volumen / Gewicht	
Arbeitsbreite	550 mm
drehbarer Schrubb- und Saugkopf TURNADO®	endlos
Durchfahrtsbreite	670 mm
Chassisbreite	408 mm
Chassislänge	710 mm
Gesamtlänge	920 mm
Gesamthöhe	1150 mm
Tankvolumen (Frisch- und Schmutzwassertank)	je 50 l
Max. Betriebsgewicht (mit 100 Ah Gel-Batterie)	228 kg
Max. Flächenpressung	2,8 N/mm²
Leergewicht (mit 100 Ah Gel-Batterie)	178 kg
Arbeitsleistungen	
Theoretische Flächenleistung (bei 4,5 km/h)	2475 m²/h
Max. Fahrgeschwindigkeit	4,5 km/h
Max. Wasserauftragung	3,5 l/min
Schalldämmung Silent	ja
Motorenleistung	
Bürstenmotor	2 x 190 W
Saugmotor	350 W
Fahrmotor	110 W
Batterie	
Spannung	24 V
Kapazität (wartungsfreie Gel-Batterien)	bis 100 Ah
Arbeitszeit je Batterie (abhängig von Boden und Schmutz)	bis ca. 2 1/2 h

(Technische Änderungen vorbehalten)

Stand 01.2009

Ausstattungs-Varianten:

TURNADO® 55 PRO komplett inkl. ARTIKELNUMMER: 10052842

100 Ah Gel-Batterien (bis ca. 2,5 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	2
Padhalter	2
Pad rot	2

TURNADO® 55 PRO ohne Zubehör ARTIKELNUMMER: 10050695

ohne Batterien, Ladegerät, Bürsten, Padhalter und Pads

SCHEUER-SAUGSYSTEM VARIOTECH 82



Bei diesem System mit **VARIOTECH®** Technologie erfolgt die Positionierung des Reinigungsflügels automatisch. Man hat permanent eine Arbeitsbreite von 82 cm zur Verfügung, die sich durch Druck auf den Flügel auf 61 cm reduzieren lässt. Ein Rückholssystem bringt den Flügel anschließend wieder auf die ursprüngliche Arbeitsbreite.

Besondere Vorteile:

- Reduzierung der manuellen Nachbearbeitung von problematischen Flächen mit Hilfe von stufenlos schwenkbaren Schrub- und Saugereinheiten.
- Besonders effektiv beim randnahen Reinigen, z.B. an Regalen, Paletten, Wänden und Anlagen
- Wirtschaftliches Reinigen sowohl enger Passagen als auch großer Flächen mit ein und derselben Maschine aufgrund flexibler Arbeitsbreite
- Bedienerfreundliches Handling
- Äußerst kompakte Abmessungen; dadurch sehr wendig
- Weniger Wasserwechsel durch großes Tankvolumen
- 10 Jahre Garantie auf Edelstahl-Chassis

Ausstattungsmerkmale:

- Mechanisches Heben und Senken des Schrubbkopfes
- 82 cm Arbeitsbreite -> manuell reduzierbar bis 61 cm
- Bedienteil wie **TURNADO® 55 PRO**
- kein Batterieschnellwechsel-Schubfach

Technische Daten

VARIOTECH®82

Maße / Volumen / Gewicht	
Arbeitsbreite VARIOTECH®	610 – 820 mm
Chassisbreite	535 mm
Gesamtlänge	1030 mm
Gesamthöhe	1130 mm
Tankvolumen (Frisch-/Schmutzwasser)	je 100 l
Max. Betriebsgewicht (mit Gel-Batterie)	385 kg mit 180 Ah
Max. Flächenpressung	1,7 N/mm²
Leergewicht inkl. Gel-Batterie	285 kg mit 180 Ah
Arbeitsleistungen	
Theoretische Flächenleistung (bei 4,5 km/h)	4100 m²/h
Max. Fahrgeschwindigkeit	5 km/h
Max. Wasserauftrag	8,9 l/min
Schalldämmung Silent	ja
Steuerung Reinigungsflügel	mechanisch
Hubmechanismus Reinigungskopf	mechanisch
Motorenleistung	
Bürstenmotor	500 W
Saugmotor	530 W
Fahrmotor	400 W
Bürsten / Pads	
Anpresskraft	380 N
Durchmesser	285 mm
Batterie	
Spannung	24 V
Kapazität (wartungsfreie Gel-Batterien)	160/180 Ah
Arbeitszeit (abhängig von Boden und Batterie)	bis ca. 2 – 4 h/ Batteriesatz

(Technische Änderungen vorbehalten).

Stand 01.2009

Ausstattungs-Varianten:

VARIOTECH® 82 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10025154
180 Ah Gel-Batterien (bis ca. 3,5 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	3
Padhalter	3
Pad rot	3

VARIOTECH® 82 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10025153
160 Ah Gel-Batterien (bis ca. 3 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	3
Padhalter	3
Pad rot	3

VARIOTECH® 82 ohne Zubehör	ARTIKELNUMMER: 10025150
ohne Batterien, Ladegerät, Bürsten, Padhalter und Pads	

SCHEUER-SAUGSYSTEM VARIOTECH 82 PRO



Ausstattungsmerkmale:

- Vollautomatisches Heben und Senken des Schrubbkopfes
- 82 cm Arbeitsbreite -> auf Tastendruck reduzierbar bis 61 cm
- Elektronische Frischwasser-Reserveanzeige
- Quick-Change Batterie-Schnellwechselsystem
- Hupe



Technische Daten

VARIOTECH® 82 PRO

Maße / Volumen / Gewicht	
Arbeitsbreite VARIOTECH®	610 – 820 mm
Chassisbreite	535 mm
Gesamtlänge	1030 mm
Gesamthöhe	1130 mm
Tankvolumen (Frisch-/Schmutzwasser)	je 100 l
Max. Betriebsgewicht (mit Gel-Batterie)	420 kg mit 180 Ah
Max. Flächenpressung	1,7 N/mm²
Leergewicht inkl. Gel-Batterie	320 kg mit 180 Ah
Arbeitsleistungen	
Theoretische Flächenleistung (bei 4,5 km/h)	4100 m²/h
Max. Fahrgeschwindigkeit	5 km/h
Max. Wasserauftrag	8,9 l/min
Geschwindigkeitsabhängiger Wasserauftrag	ja
Schalldämmung Silent	ja
Steuerung Reinigungsflügel	elektrisch
Hubmechanismus Reinigungskopf	elektrisch
Motorenleistung	
Bürstenmotor	500 W
Saugmotor	530 W
Fahrmotor	400 W
Bürsten / Pads	
Anpresskraft	380 N
Durchmesser	285 mm
Batterie	
Spannung	24 V
Kapazität (wartungsfreie Gel-Batterien)	160/180 Ah
Arbeitszeit (abhängig von Boden und Batterie)	bis ca. 2 – 4 h/ Batteriesatz
(Technische Änderungen vorbehalten)	
Stand 01.2009	

Bei diesem System mit **VARIOTECH®** Technologie erfolgt die Positionierung des Reinigungsflügels sowie das Auf- und Absenken des Bürstenkopfes automatisch. Man hat permanent eine Arbeitsbreite von 82 cm zur Verfügung, die sich durch Druck auf den Flügel auf 61 cm reduzieren lässt. Ein Rückholssystem bringt den Flügel anschließend wieder auf die ursprüngliche Arbeitsbreite.

Besondere Vorteile:

- Reduzierung der manuellen Nachbearbeitung von problematischen Flächen mit Hilfe von stufenlos schwenkbaren Schrubb- und Saugereinheiten.
- Besonders effektiv beim randnahen Reinigen, z.B. an Regalen, Paletten, Wänden und Anlagen
- Wirtschaftliches Reinigen sowohl enger Passagen als auch großer Flächen mit ein und derselben Maschine aufgrund flexibler Arbeitsbreite
- Bedienerfreundliches Handling
- Äußerst kompakte Abmessungen, dadurch sehr wendig
- Weniger Wasserwechsel durch großes Tankvolumen
- 10 Jahre Garantie auf Edelstahl-Chassis

Ausstattungs-Varianten:

VARIOTECH® 82PRO komplett inkl. ARTIKELNUMMER: 10023008

180 Ah Gel-Batterien (bis ca. 3,5 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	3
Padhalter	3
Pad rot	3

VARIOTECH® 82PRO komplett inkl. ARTIKELNUMMER: 10023007

160 Ah Gel-Batterien (bis ca. 3 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	3
Padhalter	3
Pad rot	3

VARIOTECH® 82PRO ohne Zubehör ARTIKELNUMMER: 10023006

ohne Batterien, Ladegerät, Bürsten, Padhalter und Pads

SCHEUER-SAUGSYSTEM VARIOTECH 112 PRO



Ausstattungsmerkmale:

- Vollautomatisches Heben und Senken des Schrubbkopfes
- 112 cm Arbeitsbreite -> auf Tastendruck reduzierbar bis 71cm
- Elektronische Frischwasser-Reserveanzeige
- Quick-Change Batterie-Schnellwechselsystem 
- Hupe
- Zusätzliche Druckstufe für erhöhten Bürstendruck

Technische Daten

VARIOTECH® 112PRO

Maße / Volumen / Gewicht	
Arbeitsbreite VARIOTECH®	710 - 1120 mm
Chassisbreite	640 mm
Gesamtlänge	1320 mm
Gesamthöhe	1095 mm
Tankvolumen (Frisch- / Schmutzwasser)	je 130 l
Max. Betriebsgewicht (mit Gel-Batterie)	542 kg mit 220 Ah
Max. Flächenpressung	1,8 N/mm²
Leergewicht (inkl. Gel-Batterie)	410 kg mit 180 Ah
Arbeitsleistungen	
Theoretische Flächenleistung	5500 m²/h
Max. Fahrgeschwindigkeit	5 km/h
Max. Wasserauftrag	8,9 l/min
Schalldämmung SILENT	ja
Steuerung Reinigungsflügel	elektrisch
Hubmechanismus Reinigungskopf	elektrisch
Komfort-Bedienteil	ja
Motorenleistung	
Bürstenmotor	2 x 500 W
Saugmotor	530 W
Fahrmotor	400 W
Bürsten / Pads	
Anpresskraft	800 N
Durchmesser	285 mm
Batterie	
Spannung	24 V
Kapazität (wartungsfreie Gel-Batterien)	180/220 Ah
Arbeitszeit (abhängig von Boden und Batterie)	bis ca. 2 - 4 h / Batteriesatz
(Technische Änderungen vorbehalten).	

Stand 01.2009

Bei diesem System mit **VARIOTECH®** Technologie erfolgt die Positionierung des Reinigungsflügels sowie das Auf- und Absenken des Bürstenkopfes automatisch. Man hat permanent eine Arbeitsbreite von 112 cm zur Verfügung, die sich durch Druck auf den Flügel auf 71 cm reduzieren lässt. Ein Rückholssystem bringt den Flügel anschließend wieder auf die ursprüngliche Arbeitsbreite.

Besondere Vorteile:

- Reduzierung der manuellen Nachbearbeitung von problematischen Flächen mit Hilfe von stufenlos schwenkbaren Schrubb- und Saugereinheiten.
- Besonders effektiv beim randnahen Reinigen, z.B. an Regalen, Paletten, Wänden und Anlagen
- Wirtschaftliches Reinigen sowohl enger Passagen als auch großer Flächen mit ein und derselben Maschine aufgrund flexibler Arbeitsbreite
- Bedienerfreundliches Handling
- Äußerst kompakte Abmessungen, dadurch sehr wendig
- Weniger Wasserwechsel durch großes Tankvolumen
- 10 Jahre Garantie auf Edelstahl-Chassis

Ausstattungs-Varianten:

VARIOTECH® 112PRO komplett inkl.ARTIKELNUMMER: 10020723

220 Ah Gel-Batterien (bis ca. 3 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	4
Padhalter	4
Pad rot	4

VARIOTECH® 112PRO komplett inkl.ARTIKELNUMMER: 10020722

180 Ah Gel-Batterien (bis ca. 1,75 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	4
Padhalter	4
Pad rot	4

VARIOTECH® 112PROohne Zubehör ARTIKELNUMMER: 10020721

ohne Batterien, Ladegerät, Bürsten, Padhalter und Pads

SCHEUER-SAUGSYSTEM TURNADO 82



Ausstattungsmerkmale:

- Kunststofftank
- Tankvolumen Frisch- / Schmutzwasser je 100 l
- bis zu 400° drehbarer Saug- und Schrubbkopf

Technische Daten

TURNADO® 82

Maße / Volumen / Gewicht	
Arbeitsbreite TURNADO®	820 mm
Chassisbreite	600 mm
Gesamtlänge	1500 mm
Gesamthöhe	1300 mm
Tankvolumen (Frisch- / Schmutzwasser)	je 100 l
Max. Betriebsgewicht (mit Gel-Batterie)	370 kg mit 180 Ah
Max. Flächenpressung	0,7 N/mm²
Leergewicht (inkl. Gel-Batterie)	270 kg mit 180 Ah

Arbeitsleistungen

Theoretische Flächenleistung (bei 5 km/h)	4.100 m²/h
Max. Fahrgeschwindigkeit (Transportgeschwindigkeit)	6 km/h
Reinigungsgeschwindigkeit (einstellbar)	1,5 - 5 km/h
Max. Wasserauftrag	8,9 l/min
Geschwindigkeitsabhängige Wasserauftragung	ja
Schalldämmung SILENT - Funktion	ja
Hubmechanismus Reinigungskopf	elektrisch
Ein-Knopf Start- und Stoptaste	ja

Motorenleistung

Bürstenmotor	3 x 200 W
Saugmotor	530 W
Fahrmotor	600 W

Bürsten / Pads

Anpresskraft	400 N
Durchmesser Bürsten / Pads	285 mm / 11"

Batterie

Spannung	24 V
Kapazität (wartungsfreie Gel-Batterie)	160 / 180 Ah
Arbeitszeit (abhängig von Boden und Batterie)	bis ca. 2-4h/Batteriesatz
Batterie Schnellwechselsystem	ja

(Technische Änderungen vorbehalten)

Stand 01.2009

Warum hinterherlaufen, wenn Sie auf der TURNADO® 82 auch mitfahren können? Aufsteiger Scheuer-Saugmaschine, 82 cm Arbeitsbreite und mit bis zu 400° drehbarem Arbeitsaggregat für eine effektive Reinigung. Steigern Sie Ihre Reinigungsproduktivität mit der **TURNADO® 82**! Flexibilität und Wendigkeit einer kompakten Nachläufermaschine und große Leistungsfähigkeit eines Aufsitzer-Systems - durch das Aufsteiger-Prinzip der **TURNADO® 82** ideal verbunden!

Besondere Vorteile:

- hohe Flexibilität und Wendigkeit
- einfache Reinigung in Ecken, Nischen und während der Rückwärtsfahrt
- hohe Saugleistung
- patentiertes **TURNADO®** System, bis zu 400° drehbarer Arbeitskopf
- Quick-Change® Batteriewechselsystem
- Äußerst kompakte Abmessungen, dadurch sehr wendig
- Weniger Wasserwechsel durch großes Tankvolumen
- 10 Jahre Garantie auf Edelstahl-Chassis



Ausstattung:

TURNADO® 82 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10025208
180 Ah Gel-Batterien (bis ca. 2,5 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	3
Padhalter	3
Pad rot	3

TURNADO® 82 ohne Zubehör	ARTIKELNUMMER: 10025205
ohne Batterien, Ladegerät, Bürsten, Padhalter und Pads	

BODENBEARBEITUNGS - SYSTEM CONVERT 82



Technische Daten

CONVERT®82

Maße / Volumen / Gewicht

Arbeitsbreite TURNADO®	bis zu 820 mm
Chassisbreite	600 mm
Gesamtlänge	1500 mm
Gesamthöhe	1300 mm
Tankvolumen (Frisch- / Schmutzwasser)	je 100 l
Max. Betriebsgewicht (mit Gel-Batterie)	472 kg mit 180 Ah
Max. Flächenpressung	0,7 N/mm²
Leergewicht (inkl. Gel-Batterie)	372 kg mit 180 Ah

Arbeitsleistungen

Theoretische Flächenleistung (bei 5 km/h)	4.100 m²/h
Max. Fahrgeschwindigkeit (Transportgeschwindigkeit)	5,8 km/h
Reinigungsgeschwindigkeit (einstellbar)	1,5 – 5 km/h
Max. Wasserauftrag	8,9 l/min
Geschwindigkeitsabhängiger Wasserauftrag	ja
Schalldämmung SILENT-Funktion	ja
Hubmechanismus Reinigungskopf	elektrisch
Ein-Knopf Start- und Stoptaste	ja

Antriebsmotor

Schrubbaggreat	3 x 210 W
Drehzahl Bürsten / Pads	270 U/min.
Highspeed Polieraggregat 21"	1100 W
Drehzahl Polierpad Highspeed	1700 U/min.
Saugmotor	450 W
Fahrmotor	600 W

Bürsten / Pads

Anpresskraft Bürstaggreat	300 N
Maximale Anpresskraft Polieraggregat	100 N
Durchmesser Bürsten / Pads	285 mm / 11"

Batterie

Spannung	24 V
Kapazität (wartungsfreie Gel-Batterie)	160/180 Ah
Arbeitszeit (abhängig von Boden und Batterie)	bis ca. 2 – 4 h / Batteriesatz
Quick-Change Batterie Schnellwechselsystem	ja

(Technische Änderungen vorbehalten).

Stand 01.2009

Das einzige konvertierbare Reinigungssystem für die unterschiedlichsten Aufgaben. Der Bediener fährt stehend auf dem Reinigungssystem - dies erlaubt ein sehr übersichtliches Arbeiten.

Kostenersparnis durch Mehrfachnutzung des Trägersystems:

- Scheuersaugen
- Polieren
- Kehren
- Kristallisieren
- Schleifen

Besondere Vorteile:

- einfaches und schnelles Wechseln der vorhandenen Bearbeitungsaggregate
- hohe Flexibilität und Wendigkeit
- einfache Reinigung in Ecken, Nischen und während der Rückwärtsfahrt
- hohe Saugleistung
- patentiertes **TURNADO®** System, bis zu 400° drehbarer Arbeitskopf
- Quick-Change Batteriewechselsystem 
- Äußerst kompakte Abmessungen, dadurch sehr wendig
- Weniger Wasserwechsel durch großes Tankvolumen
- 10 Jahre Garantie auf Edelstahl-Chassis

Ausstattungs-Varianten:

CONVERT® 82 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10025207
180 Ah Gel-Batterien (bis ca. 1,75 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	3
Padhalter	3
Pad rot	3

CONVERT® 82 ohne Zubehör	ARTIKELNUMMER: 10025204
ohne Batterien, Ladegerät, Bürsten, Padhalter und Pads	

CONVERT® 82 Polierkopf	ARTIKELNUMMER: 10038743
Highspeed-Polierkopf	
Wechselkopf für CONVERT® 82	



FAHRER - SITZSYSTEM

FS 82



Die wichtigsten Faktoren der Bodenreinigung sind:

- Reduzierung der Reinigungszeit
- Reduzierung der Lohnkosten
- Minimierung der Maschinenanzahl

Technische Daten

FS 82

Maße / Volumen / Gewicht

Arbeitsbreite	690 - 820 mm
drehbarer Schrubb- und Saugkopf TURNADO®	bis 400°
Chassisbreite	760 mm
Gesamtlänge	1730 mm
Gesamthöhe (ohne Bügel)	1370 mm
Tankvolumen (Frisch- und Schmutzwassertank)	je 150 l
Max. Betriebsgewicht (mit 220 Ah-Batterie)	715 kg
Max. Flächenpressung	0,6 N/mm²
Leergewicht (mit 220 Ah-Batterie)	565 kg

Arbeitsleistungen

Theoretische Flächenleistung	4510 m²/h
Max. Fahrgeschwindigkeit	5,5 km/h
Max. Wasserauftrag	8,9 l/min
Geschwindigkeitsabhängiger Wasserauftrag	ja
Schalldämmung SILENT	ja

Motorenleistung

Bürstenmotor	500 W
Saugmotor	1 x 530 W
Fahrmotor	400 W

Bürsten/Pads

Anpresskraft	380 N
Durchmesser	285 mm

Batterie

Spannung	24 V
Kapazität (wartungsfreie Gel-Batterie)	220/275 Ah
Kapazität (Nasszellen - Batterie)	300 Ah
Arbeitszeit (abhängig von Boden und Batterie)	ca. 2-4 h / je Batteriesatz
Batterie-Schnellwechselsystem	ja

(Technische Änderungen vorbehalten).

Stand 01.2009

Bei den Fahrer-Sitzmaschinen sind die HEFTER Technologien **VARIOTECH®** und **TURNADO®** kombiniert. Damit wird maximale Flexibilität und Mobilität bei der maschinellen Bodenreinigung ermöglicht:

- Reinigung auch bei der Rückwärtsfahrt
- Reinigung von engen Sackgassen in Ecken und Nischen
- problemloses randnahes Reinigen

Besondere Vorteile:

- Wirtschaftliches Reinigen sowohl enger Passagen als auch großer Flächen mit nur einer Maschine durch die variable Arbeitsbreite
- Bedienerfreundliches Handling
- äußerst kompakte Abmessungen
- ergonomisch gestaltete Bedienelemente
- Schnellstart-/stopp- Bedienung mit nur einer Taste
- Rund um die Uhr einsetzbar durch Quick-Change Batterieschnellwechselsystem
- Minimierung der Maschinenanzahl
- Lange Nutzungszeiten durch großes Tankvolumen
- 10 Jahre Garantie auf Edelstahl-Chassis



Ausstattungs-Varianten:

FS 82 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10023811
300 Ah Nasszellen-Batterien	1
(bis ca. 3,5 h Einsatz)	
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	3
Padhalter	3
Pad rot	3

FS 82 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10023810
275 Ah Gel-Batterien (bis ca. 3 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	3
Padhalter	3
Pad rot	3

FS 82 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10023809
220 Ah Gel-Batterien (bis ca. 2,5 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	3
Padhalter	3
Pad rot	3

FS 82 ohne Zubehör	ARTIKELNUMMER: 10023807
ohne Batterien, Ladegerät, Bürsten, Padhalter und Pads	

FAHRER - SITZSYSTEM FS 112



Die wichtigsten Faktoren der Bodenreinigung sind:

- Reduzierung der Reinigungszeit
- Reduzierung der Lohnkosten
- Minimierung der Maschinenanzahl

Technische Daten

FS 112

Maße / Volumen / Gewicht

Arbeitsbreite	710 - 1120 mm
drehbarer Schrubb- und Saugkopf TURNADO®	bis 400°
Chassisbreite	760 mm
Gesamtlänge	1730 mm
Gesamthöhe (ohne Bügel)	1370 mm
Tankvolumen (Frisch- und Schmutzwassertank)	je 150 l
Max. Betriebsgewicht (mit 220 Ah-Batterie)	730 kg
Max. Flächenpressung	0,65 N/mm²
Leergewicht (mit 220 Ah-Batterie)	580 kg

Arbeitsleistungen

Theoretische Flächenleistung	8960 m²/h
Max. Fahrgeschwindigkeit	8 km/h
Max. Wasserauftrag	8,9 l/min
Geschwindigkeitsabhängiger Wasserauftrag	ja
Schalldämmung SILENT	ja

Motorenleistung

Bürstenmotor	2 x 500 W
Saugmotor	2 x 530 W
Fahrmotor	900 W

Bürsten/Pads

Anpresskraft	800 N
Durchmesser	285 mm

Batterie

Spannung	24 V
Kapazität (wartungsfreie Gel-Batterie)	220/275 Ah
Kapazität (Nasszellen - Batterie)	300 Ah
Arbeitszeit (abhängig von Boden und Batterie)	ca. 2-4 h / je Batteriesatz
Batterie-Schnellwechselsystem	ja

(Technische Änderungen vorbehalten).

Stand 01.2009

Bei den Fahrer-Sitzmaschinen sind die HEFTER Technologien **VARIOTECH®** und **TURNADO®** kombiniert. Damit wird maximale Flexibilität und Mobilität bei der maschinellen Bodenreinigung ermöglicht:

- Reinigung auch bei der Rückwärtsfahrt
- Reinigung von engen Sackgassen in Ecken und Nischen
- problemloses randnahes Reinigen

Besondere Vorteile:

- Wirtschaftliches Reinigen sowohl enger Passagen als auch großer Flächen mit nur einer Maschine durch die variable Arbeitsbreite
- Bedienerfreundliches Handling
- äußerst kompakte Abmessungen
- Schnellstart-/stopp- Bedienung mit nur einer Taste
- Rund um die Uhr einsetzbar durch Quick-Change Batterieschnellwechselsystem
- Minimierung der Maschinenanzahl
- Lange Nutzungszeiten durch großes Tankvolumen
- 10 Jahre Garantie auf Edelstahl-Chassis



Ausstattungs-Varianten:

FS 112 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10023814
300 Ah Nasszellen-Batterien	1
(bis ca. 3 h Einsatz)	
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	4
Padhalter	4
Pad rot	4

FS 112 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10023813
275 Ah Gel-Batterien (bis ca. 2,5 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	4
Padhalter	4
Pad rot	4

FS 112 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10023812
220 Ah Gel-Batterien (bis ca. 2 h Einsatz)	1
Ladegerät	1
Bürste 0,8 mm grau	4
Padhalter	4
Pad rot	4

FS 112 ohne Zubehör	ARTIKELNUMMER: 10023808
ohne Batterien, Ladegerät, Bürsten, Padhalter und Pads	

FS 112 SERVO ohne Zubehör	ARTIKELNUMMER: 10040356
ohne Batterien, Ladegerät, Bürsten, Padhalter und Pads	

Grobschmutzaufnahme optional	ARTIKELNUMMER: 10023868
FS 112	



KEHR-SAUGSYSTEM KS 90



Die **KS 90** mit dem einzigartigem Tandem-Walzen-System beseitigt Kehrgut vom Staubkorn bis zur Getränkedose besonders gründlich. In einem einzigen Arbeitsgang befördern zwei gegeneinander rotierende Bürstenwalzen das Kehrgut im Überwurf-Prinzip in den von oben befüllbaren Sammel-behälter.

Die **KS 90** ist komfortabel in der Handhabung auch für Ecken und Kanten, leistungsstark und flexibel.

Besondere Vorteile:

- Staubabsaugung
- elektr. Bürstenantrieb
- geeignet für Außen und Innen
- geeignet für Sand und Feinstäube
- geeignet für Grobschmutz in Extremwendungen
- geeignet für verwinkelte Flächen
- besonders leichtgängig
- extrem staubarm
- Integriertes Ladegerät
- Staub-Rüttler zur Filterreinigung

Technische Daten

KS 90

Kehrbreite gesamt (2 Seitenbesen)	900 mm
Kehrwalzenbreite	600 mm
Kehrprinzip	Tandem-Walzen-System
Kraftübertragung	Kette
Motorischer Kehrwalzenbetrieb	ja
elektrische Staubabsaugung	ja
Kehrleistung rechnerisch	3150 m ² /h
Schmutzbehälterinhalt	50 l
Filterfläche	1,1 m ²
Filterreinigung	mechanisch
Batterie (Ah)	12 V 28
Ladegerät (onboard)	4 A
Laufzeit	ca. 1,5 h
Gesamtlänge	1.091 mm
Gesamtbreite	760 mm
Gesamthöhe	416 mm

(Technische Änderungen vorbehalten).

Stand 01.2009

Ausstattungs-Varianten:

KS90 inkl. Batterien

ARTIKELNUMMER: 10034035

KEHR-SAUGSYSTEM KS 105



Die **KS 105** mit **VARIOTECH®** Technologie ist die zeit- und kostensparende Alternative zum herkömmlichen Kehr-Saugsystem. Dank variabler Arbeitsbreite von 62 bis 105 cm passt sie sich an wechselnde Flächenprofile an.

Besondere Vorteile:

- Problemloses Erfassen von Ecken und Nischen
- Kehren unter Überbauungen wie z.B. Arbeitstischen, Regalen usw.
- Durchfahren sowohl enger Passagen als auch großer Flächen in einem Durchgang aufgrund der variablen Arbeitsbreite
- Einfache Bedienung
- Kompakte Bauweise
- Extrem wendig
- Staub-Rüttler zur Filterreinigung

Technische Daten

KS 105 VARIOTECH®

Variable Arbeitsbreite VARIOTECH®	ja
Minimale Durchfahrtsbreite	620 mm
Maximale Arbeitsbreite (inkl. Seitenbesen)	1.050 mm
Arbeitsgeschwindigkeit	5 km/h
Theoretische Flächenleistung	4.725 m²/h
Überwurfprinzip	ja
Roller*	ja
Gesamtlänge	1.200 mm
Breite der Hauptkehrwalze	520 mm
Hauptkehrwalze in Höhe nachjustierbar	ja
Schnellverstellung der Bedieneinheit zur Anpassung an die Bedürfnisse (Wendigkeit – Schnelligkeit)	ja
Ergonomische Griffhaltung	ja
Transporthöhe	750 mm
Motorleistung	250 W
Fahrantrieb vorwärts	ja
Kehrfach	35 l
Filterfläche	2,2 m²
Elektrische Filterrüttler	ja
Abschaltbarer Saugstrom	ja
Batterie, wartungsarm	bis 105 Ah
Batterie-Schnellwechsel	ja
Batterie-Kapazitätsanzeige*	ja
Batterie-Tiefentladeschutz*	ja
Betriebsdauer (in Abhängigkeit von Boden und Batterie)	bis ca. 2 h
Leergewicht inkl. Batterie	ca. 98 kg

(Technische Änderungen vorbehalten)

Stand 01.2009

* = Option

Ausstattungs-Varianten:

KS 105 komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10019058
105 Ah Batterien (bis ca. 2 h Einsatz)	1
Ladegerät	1

AUFSITZ-KEHR-SAUGSYSTEM FKS 100 PRO



Die **FKS 100 PRO** mit ihrer besonders soliden und robusten Konstruktion besitzt die idealen Voraussetzungen für den täglichen Einsatz unter schwierigsten Bedingungen.

Das technisch ausgeklügelte Tandem Walzen System (TWS) macht die **FKS 100 PRO** zu einer Maschine für die optimale Beseitigung von Fein- und Grobschmutz im professionellen Einsatz einfach, schnell und gründlich.

Besondere Vorteile:

- solide pulverbeschichtete Schweiß-Laserkonstruktion des Rahmens, kombiniert mit besonders schlagfesten, rotationsgesinterten Polyethylen-Verkleidungsteilen
- Extra großer Staubbehälter und Staubfilter
- Schnellwechselmechanismus für Walzenbürsten und Seitenbesen
- Standard: 2 Seitenbesen
- Extrem einfacher Zugang zur Technik
- Differentialantrieb auf beiden Hinterrädern

Technische Daten

FKS 100 PRO

Kehrbreite gesamt (2 Seitenbesen)	1.000 mm
Kehrwalzenbreite	600 mm
Kehrprinzip	Tandem-Walzen-System
Arbeitsautonomie	ca. 2,5 h
Schmutzbehältervolumen	70 l
Filterfläche	3 m²
Filterreinigung	elektrisch
Steigfähigkeit	20 %
Geschwindigkeit vorwärts max.	6 km/h
Theor. Kehrleistung	6.000 m²/h
Prakt. Durchschnittliche Kehrleistung	4.200 m²/h
Empfohlene Nettoreinigungsfläche	bis ca. 8.000 m²
Gesamtlänge	1.190 mm
Gesamtbreite	790 mm
Gesamthöhe	1.089 mm
Gewicht (ohne Batterien)	130 kg
Antrieb	Batterie
Batterie	2 x 12 V a 105 Ah

(Technische Änderungen vorbehalten)

Stand 01.2009

Ausstattungs-Varianten:

FKS 100 PRO komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10039260
105 Ah Nasszellen-Batterien	2
Ladegerät	1

AUFSITZ-KEHR-SAUGSYSTEM FKS 110 PRO



Die wichtigsten Faktoren sind:

- Besonders kleiner Wendekreis
- Einschwenkende Seitenbesen: weicht Hindernissen selbsttätig aus
- Freier Blick auf die Seitenbesen und rund um das Fahrgestell
- Werkzeugloser Walzen- und Filterwechsel

Technische Daten

FKS 110 PRO

Kehrbreite gesamt (2 Seitenbesen)	1.110 mm
Kehrwalzenbreite	700 mm
Kehrprinzip	Tandem-Walzen-System
Arbeitsautonomie	ca. 4 h
Schmutzbehältervolumen	90 l
Filterfläche	4 m²
Filterreinigung	elektrisch
Steigfähigkeit	20 %
Geschwindigkeit vorwärts max.	6 km/h
Theor. Kehrleistung	6.600 m²/h
Prakt. Durchschnittliche Kehrleistung	4.620 m²/h
Empfohlene Nettoreinigungsfläche	bis ca. 12.000 m²
Gesamtlänge	1.450 mm
Gesamtbreite	900 mm
Gesamthöhe	1.165 mm
Gewicht (ohne Batterien)	209 kg
Antrieb	Batterie
Batterie, wartungsfrei / Gel	4 x 6 V a 180 Ah

(Technische Änderungen vorbehalten)

Stand 01.2009

Die **FKS 110 PRO** ist das leistungsstarke Aufsitzkehrsaugsystem mit dem einzigartigen Tandem-Walzen-Kehrsistem (TWS). Das System vereint hohe Wendigkeit mit extrem guter Kehrleistung. Für alle Bereiche, in denen eine Aufsitzkehrsaugmaschine nicht nur Komfort, sondern auch Leistung bringen soll.

Besondere Vorteile:

- Tragende Teile als pulverbeschichtete, solide Stahlkonstruktion
- Verkleidungsteile aus extrem schlagfestem Polyethylen (rotationgeformt)
- Höchster Bedienkomfort
- Sehr leichte Zugänglichkeit zur Technik
- Wartungsarme Antriebe durch Vermeidung von Riemen
- 2 Seitenbesen
- Vordere Gummischürze entfällt: keine Behinderung der Aufnahme von großem Kehr gut
- Staubabsaugung mit 900 m³/h Luftvolumen, 4 m² Staubfilter
- Besonders großer, stabiler und dennoch leichter Staubbehälter.

Ausstattungs-Varianten:

FKS 110 PRO komplett inkl.	ARTIKELNUMMER: 10034036
Gel-Batterien	4
Ladegerät	1

FKS 110 PRO	ARTIKELNUMMER: 10043329
Benzin betriebener 4-Takt Motor	4,8 kW

ROLLTREPPEN- UND FAHRSTEIG- REINIGUNGSSYSTEM

RF 40 / RF 40 light



Die **RF 40 / RF 40 light** sind Systeme mit patentierter Technik, die als komplette Einheit betriebsfertig mit einem modifizierten Industriesauger geliefert werden.

Die **RF 40 / RF 40 light** reinigt Stufe für Stufe, sowohl Trittflächen als auch Stirnseiten der Rolltreppe supersauber.

Besondere Vorteile:

- Top- Reinigungsergebnis von Trittflächen und Stirnseiten bei geringstem Zeitaufwand
- Kurze Rüstzeit und einfachste Bedienung
- Leicht zu transportieren
- Autonom oder mit Bediener einsetzbar
- Ansetzen und los geht die Reinigung
- Reinigt jeden Treppentyp

Ausstattungs-Varianten:

RF 40 light ARTIKELNUMMER: **10023561**
ohne Verstelleinheit

Verstelleinheit RF 40 light ARTIKELNUMMER: **10023760**

RF 40 light Abweichende Ausstattung:

- Reinigung von Stirnseiten **nicht** möglich!

Ausstattungs-Varianten:

RF 40 komplett ARTIKELNUMMER: **10023558**
inkl. Verstelleinheit 1

RF 40 ARTIKELNUMMER: **10023556**
ohne Verstelleinheit

Verstelleinheit RF 40 ARTIKELNUMMER: **10023710**

Technische Daten

RF40 light

RF40

Gesamtgewicht (mit leerem Tank)	49 kg	59,5 kg
Transportmaße max.	1400 x 720 x 1100 mm (H x B x T)	1400 x 720 x 1100 mm (H x B x T)
Arbeitsbreite	2 x 170 mm (2 Walzenbürsten)	2 x 170 mm (2 Walzenbürsten)
Gesamtbreite Reinigungseinheit	520 mm	520 mm
Reinigungsflüssigkeits-/Schmutzwassertank	20 l-nachfüllbar / 60 l	20 l-nachfüllbar / 60 l
Aufgetragene Reinigungsflüssigkeit bei Trittflächen	200 / 300 / 400 ml je Min	200 / 300 / 400 ml je Min
Aufgetragene Reinigungsflüssigkeit bei Stirnseiten	nicht möglich	50 / 100 / 150 ml je Min
Stromversorgung	230 Volt / 16 A (Netzanschluss)	230 Volt / 16 A (Netzanschluss)
Leistungsaufnahme gesamt	ca. 3 kW	ca. 3 kW
Eintastenstart aller Aggregate	ja	ja
Absaugung der gesamten Schmutzflotte	ja	ja

(Technische Änderungen vorbehalten)

Stand 01.2009

REINIGUNGSSYSTEM VARIOCLEAN



Durch die Vielzahl der Anwendungsmöglichkeiten ist das **VARIOCLEAN** Reinigungssystem die ideale Lösung für die berührungslose Reinigung in allen Nassraumbereichen.

Fünf Reinigungssysteme in einem:

- Niederdruck-Schaumgerät
- Niederdruck-Sprühgerät
- Wassersauger
- Hartbodenschrubber
- Textil-Sprühextraktionsgerät

Besondere Vorteile:

- Berührungsloses Arbeiten
- Keine Eimer, Schwämme, Schrubber, Einwascher und Abzieher notwendig
- Verkürzt die Arbeitszeit
- Reduziert den Reinigungsmittelverbrauch
- Niederdruck-Reinigungstechnik, verspritzt Schmutz nicht im gesamten Raum
- Verhindert Kreuzkontamination
- Erreicht selbst die kleinsten Ecken und Fugen
- Wendig und kompakt, Einsatz selbst in kleinsten Nassräumen durch lange Schläuche möglich

Technische Daten

VARIOCLEAN

Elektrischer Anschluss

Wechselstrom	230 V / 50 Hz
Absicherung der Zuleitung	10 A
Gesamtleistung	1600 W
Netzanschlussleitung (H07 RN-F 3G1,0)	15 m

Pumpenmotor

Leistung	150 W
Sprühdruck	2 - 12 bar
Wasserverbrauch mit Sprühlanze	2,0 l / min.
Wasserverbrauch mit Injektor u. Schaumlance	1,7 l / min.

Saugmotor

Leistung	1.250 W
Luftumwälzung	3.200 l / sec.
Vacuum	2.500 mm / Ws
Geräuschpegel	72,8 dB

Tankinhalt

Frischwasser / max. Temperatur	35 l / 40°C
Schmutzwasser	40 l

Saugschlauch

Länge	4 m
Durchmesser	38 mm

Druckschlauch

Länge	5 m
Durchmesser	12 mm

Gewicht / Abmessungen

Gewicht leer	39 kg
Länge / Breite / Höhe	820 / 410 / 840 mm

(Technische Änderungen vorbehalten).

Stand 01.2009

Ausstattungs-Varianten:

VARIOCLEAN PRO komplett inkl. ARTIKELNUMMER: 10040355

Hartboden-Adapter	1
Teppich-Adapter	1
Polster-Adapter	1

VARIOCLEAN Grundgerät

ARTIKELNUMMER: 10040354

ohne extra Zubehör

Teppichadapter 4 Düsen

ARTIKELNUMMER: 10043137



Polsteradapter 8 cm

ARTIKELNUMMER: 10034014



Hartboden-Set

ARTIKELNUMMER: 10043138



PADS / PADHALTER **FÜR ALLE SYSTEME GLEICH**

Artikelnummer:	Beschreibung
10017955	Superpad schwarz; ϕ 280 mm

10017956	Superpad braun; ϕ 280 mm
-----------------	-----------------------------

10017957	Superpad beige; ϕ 280 mm
-----------------	-----------------------------

10017958	Superpad rot; ϕ 280 mm - Standard
-----------------	--------------------------------------

10017959	Superpad grün; ϕ 280 mm
-----------------	----------------------------

10017960	Superpad weiß; ϕ 280 mm
-----------------	----------------------------

10023272	Microfaserpad ϕ 11"
-----------------	------------------------

10017954	Padhalter für Superpad
-----------------	------------------------

10023273	Padhalter für Microfaserpad
-----------------	-----------------------------



BÜRSTEN
FÜR ALLE SYSTEME GLEICH

Artikelnummer:	Beschreibung
10017946	Bürste Nylon; gelb Faserstärke 0,6mm
10017947	Bürste Nylon; grau Faserstärke 0,8mm - Standard
10017948	Bürste Nylon; blau Faserstärke 1,0mm
10017949	Bürste Nylon; schwarz Faserstärke 1,2mm
10017962	Schleifkornbürste; grau Körnung 80
10017963	Schleifkornbürste; grün Körnung 120
10017964	Schleifkornbürste; blau Körnung 180
10017965	Schleifkornbürste; rotbraun Körnung 240
10017966	Schleifkornbürste; braun Körnung 46
10024261	Bürste für Grobschmutzaufnahme mit extra langen Seitenborsten



Zubehör REINIGUNGS-CHEMIE

Artikelnummer:	Beschreibung
10033855	G 435 Bistro, 1 Liter Alkalischer Fettlöser von Buzil
10033892	G 435 Bistro, 10 Liter Alkalischer Fettlöser von Buzil
10033863	G 481 Blitz Citro, 1 Liter Neutraler Allesreiniger mit Citrusduft von Buzil
10033862	G 482 Blitz Orange, 1 Liter Neutraler Allesreiniger mit Orangenduft von Buzil
10033929	G 482 Blitz Orange, 10 Liter Neutraler Allesreiniger mit Orangenduft von Buzil
10033860	G 491 EROL cid, 1 Liter Saurer Spezialreiniger von Buzil
10033889	G 491 EROL cid, 10 Liter Saurer Spezialreiniger von Buzil
10025666	G 490 EROL, 1 Liter Alkalischer Spezialreiniger von Buzil
10033888	G490 EROL, 10 Liter Alkalischer Spezialreiniger von Buzil
10025664	HC 43 Intensivreiniger, 1 Liter Hochkonzentrierter Intensivreiniger von Buzil
10033879	IR 45 INDUMASTER strong, 1 Liter Hochalkalischer Schmutzbrecher von Buzil
10033878	IR 45 INDUMASTER strong, 10 Liter Hochalkalischer Schmutzbrecher von Buzil
10044829	G 500 O-Tens; 1 Liter Tensidfreier Reiniger von Buzil



Zubehör REINIGUNGS-CHEMIE

Artikelnummer:	Beschreibung	
10043349	IR 81 INDUMASTER GRS, 1 Liter Saurer Unterhaltsreiniger für Varioclean	
10043351	IR 83 INDUMASTER SRA, 5 Liter Alkalischer Schaumreiniger für Varioclean	
10043352	IR 84 INDUMASTER SRS, 5 Liter Saurer Schaumreiniger für Varioclean	
10033914	G 477 Optiflor Ex, 1 Liter Teppichreiniger für VARIOCLEAN	
10025667	G 478 Entschäumer, 1 Liter	
10033861	G 478 Entschäumer, 10 Liter	
10035180	Rolltreppen Spezialreiniger für RF 40	
10033856	HEFTER Maschinenreiniger, 3 Liter	
10033857	HEFTER Maschinenreiniger, 10 Liter	
10046792	Foam Stop, 1 Stück Schaumbremsstreifen	
10033932	Dosiereinheit, 50 ml für 1 Liter Flaschen	

ALLGEMEINES ZUBEHÖR (FÜR FOLGENDE SYSTEME GLEICH)

TURNADO 55 / 55 PRO
VARIOTECH 82 / 82 PRO
VARIOTECH 112 PRO
FS 82 / 112

Artikelnummer:	Beschreibung		
10020819	Sauglippe Rillenlamelle kurz 440 mm x 60 mm x 3,0 mm	(2)	
10020939	Sauglippe Rillenlamelle lang 666 mm x 60 mm x 3,0 mm	(1)	
10021074	Wischlippe 4mm kurz 448 mm x 60 mm x 4,0 mm	(2)	
10021077	Wischlippe 4mm lang 740 mm x 60 mm x 4,0 mm	(1)	
10020809	Wischlippe 5mm kurz 448 mm x 60 mm x 5,0 mm	(2)	
10020940	Wischlippe 5mm lang 740 mm x 60 mm x 5,0 mm	(1)	
10021075	Wischlippe 6mm kurz; 448 mm x 60 mm x 6,0 mm	(2)	
10021076	Wischlippe 6mm lang 740 mm x 60 mm x 6,0 mm	(1)	
10028053	Ablaßschlauch Länge 850mm, Weite 32mm		
10037071	Ablassschlauch Hoch-reißfest - optional Länge 750 mm, Weite 32 mm		
10020949	Saugschlauch für hintere Saugleiste		
10020804	Saugschlauch für seitliche Saugleiste		
10044719	Füllkonus, 2 m		
10044720	Füllkonus, 4 m		

(1) für Saugleiste TURNADO 55 / 55 PRO und Hauptsaugleiste VARIOTECH 82 / 82 PRO, VARIOTECH 112 PRO, FS 82 / 112

(2) für Flügelsaugleisten VARIOTECH 82 / 82 PRO, VARIOTECH 112 PRO, FS 82 / 112

Zubehör SCHEUERSAUGSYSTEME

TURNADO 55 / 55 PRO

VARIOTECH 82 / 82 PRO

TURNADO 55 / 55 PRO

Artikelnummer:	Beschreibung
10020134	Sauglippensatz 4mm Saug- und Wischlippe (4 mm)



10030100	Ladegerät 24V 17A für 100 Ah - Gel Batterien
-----------------	---



10020122	Energieversorgung komplett 105 Ah Gel-Batterien
-----------------	--



VARIOTECH 82 / 82 PRO

Artikelnummer:	Beschreibung
10023266	Sauglippensatz 4 mm je 2 Saug- und Wischlippen (4 mm)

10023268	Sauglippensatz 5 mm - Standard je 2 Saug- und Wischlippen (5 mm)
-----------------	---



10023270	Sauglippensatz 6 mm je 2 Saug- und Wischlippen (6 mm)
-----------------	--

10030101	Ladegerät 24V 25A für 160 / 180 Ah - Gel-Batterien
-----------------	---

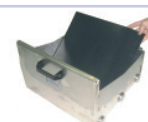


10023257	Energieversorgung komplett 160 Ah * Gel-Batterien
-----------------	--



10023258	Energieversorgung komplett 180 Ah * Gel-Batterien
-----------------	--

10023091	Batterie Schnellwechsel-Schubfach für Gel- und Nasszellenbatterien
-----------------	---



10023097	Batterie-Schnellwechselwagen Edelstahl
-----------------	---



10023060	Rammschutz für VARIOTECH 82 / 82 PRO
-----------------	--------------------------------------



* Bei Bestellung eines 2. Batteriesatzes (160 Ah oder 180 Ah) für den Einsatz im Quick-Changesystem, benötigen Sie folgende zusätzliche Artikel:

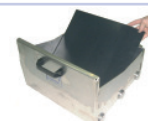
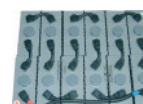
10023091	1 x	Batterie Schnellwechsel-Schubfach
10023097	2 x	Batterie Schnellwechselwagen
10030101	1 x	Ladegerät 24V 25A für 160 / 180 Ah - Gel-Batterien

Zubehör SCHEUERSAUGSYSTEME

VARIOTECH 112 PRO

VARIOTECH 112 PRO

Artikelnummer:	Beschreibung
10021038	Sauglippensatz 4 mm je 3 Saug- und Wischlippen (4 mm)
10021040	Sauglippensatz 5 mm je 3 Saug- und Wischlippen (5 mm)
10021042	Sauglippensatz 6 mm je 3 Saug- und Wischlippen (6 mm)
10021043	Sauglippensatz 4/5 mm - Standard 2 Saug- und Wischlippe (5 mm), 1 Saug- und Wischlippe (4 mm)
10030101	Ladegerät 24V 25A für 160 / 180 Ah - Gel-Batterien
10030102	Ladegerät 24V 36A für 220 Ah - Gel-Batterien
10021023	Energieversorgung komplett 180 Ah * Gel-Batterien
10021024	Energieversorgung komplett 220 Ah * Gel-Batterien
10020843	Batterie Schnellwechsel-Schubfach für Gel- und Nasszellenbatterien
10020890	Batterie-Schnellwechselwagen Edelstahl
10020758	Rammschutz für VARIOTECH 112 PRO



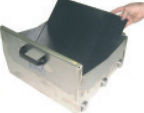
* Bei Bestellung eines 2. Batteriesatzes (180 Ah oder 220 Ah) für den Einsatz im Quick-Changesystem, benötigen Sie folgende zusätzliche Artikel:

10020843	1 x	Batterie Schnellwechsel-Schubfach
10020890	2 x	Batterie Schnellwechselwagen
und jeweils das zum Batteriesatz passende Ladegerät		
10030101	1 x	Ladegerät 24V 25A für 160 / 180 Ah - Gel-Batterien
10030102	1 x	Ladegerät 24V 36A für 220 Ah - Gel-Batterien

Zubehör SCHEUERSAUGSYSTEME

CONVERT 82 / TURNADO 82

CONVERT 82 / TURNADO 82

Artikelnummer:	Beschreibung	
10025303	Sauglippe 3 mm Rippenlamelle gelb	
10025320	Wischlippe 4 mm 876mm x 60mm x 4,0mm	
10025301	Wischlippe 5 mm - standard 876mm x 60mm x 5,0mm	
10025325	Wischlippe 6 mm 876mm x 60mm x 6,0mm	
10025527	Wischlippensatz 4 mm Saug- und Wischlippe (4 mm)	
10025528	Wischlippensatz 5 mm - Standard Saug- und Wischlippe (5 mm)	
10025529	Wischlippensatz 6 mm Saug- und Wischlippe (6 mm)	
10028071	Ablassschlauch CONVERT Transparent	
10025508	Ladegerät 24V 25A für 160 / 180 Ah - Gel-Batterien	
10025509	Energieversorgung komplett 180 Ah * Gel-Batterien	
10025356	Batterie Schnellwechsel-Schubfach für Gel- und Nasszellenbatterien	
10025358	Batterie-Schnellwechselwagen Edelstahl	

* Bei Bestellung eines 2. Batteriesatzes 180 Ah für den Einsatz im Quick-Changesystem, benötigen Sie folgende zusätzliche Artikel:

10025356	1 x	Batterie Schnellwechsel-Schubfach
10025358	2 x	Batterie Schnellwechselwagen
10025508	1 x	Ladegerät 24V 25A für 160 / 180 Ah - Gel-Batterien

Zubehör FAHRERSITZMASCHINEN FS 82 / FS 112

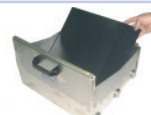
FS 82

Artikelnummer:	Beschreibung
10023266	Sauglippensatz 4 mm je 2 Saug- und Wischlippen (4 mm)
10023268	Sauglippensatz 5 mm - Standard je 2 Saug- und Wischlippen (5 mm)
10023270	Sauglippensatz 6 mm je 2 Saug- und Wischlippen (6 mm)



FS 82 / 112

Artikelnummer:	Beschreibung
10030102	Ladegerät 24V 36A für 220 Ah - Gel-Batterien
10030104	Ladegerät 24V 40A für 275 Ah - Gel-Batterien
10044840	Ladegerät 24V 36A für 300 Ah - Nasszellen-Batterien
10024024	Energieversorgung komplett 220 Ah* Gel-Batterien
10024025	Energieversorgung komplett 275 Ah* Gel-Batterien
10024026	Energieversorgung komplett 300 Ah* Nasszellen-Batterien
10024006	Batterie Schnellwechsel-Schubfach für Gel- und Nasszellenbatterien
10024017	Batterie Schnellwechselwagen Edelstahl



* Bei Bestellung eines 2. Batteriesatzes (220 Ah, 275 Ah oder 300 Ah) für den Einsatz im Quick-Changesystem, benötigen Sie folgende zusätzliche Artikel:
 10024006 1 x Batterie Schnellwechsel-Schubfach
 10024017 2 x Batterie Schnellwechselwagen
 und jeweils das zum Batteriesatz passende Ladegerät

Zubehör FAHRERSITZMASCHINEN
FS 82 / 112

FS 112

Artikelnummer:	Beschreibung	
10021038	Sauglippensatz 4 mm je 3 Saug- und Wischlippen (4 mm)	
10021040	Sauglippensatz 5 mm je 3 Saug- und Wischlippen (5 mm)	
10021042	Sauglippensatz 6 mm je 3 Saug- und Wischlippen (6 mm)	
10021043	Sauglippensatz 4/5 mm - Standard je 2 Saug- und Wischlippen (5 mm), 1 Saug- und Wischlippe (4 mm)	
10024235	Walze geborstet für Grobschmutzaufnahme (hinten)	
10024237	Walze geborstet für Grobschmutzaufnahme (vorne)	
10024261	Bürste mit extralangen Seitenborsten für Grobschmutzaufnahme	
10021077	Wischlippe für Grobschmutzaufnahme (740 mm x 60 mm x 4 mm)	
10020809	Wischlippe für Grobschmutzaufnahme (448 mm x 60 mm x 5 mm)	
10021045	Sauglippe transparent für Grobschmutzaufnahme (440 mm x 60 mm x 3 mm)	
10021046	Sauglippe transparent für Grobschmutzaufnahme (666 mm x 60 mm x 3 mm)	

Zubehör KEHRSYSTEME

KS 90

KS 105

FKS 100 PRO

FKS 110 PRO

KS 90

Artikelnummer:	Beschreibung
10044832	Gel-Batterie 26 Ah



10044830	Ladegerät 4 Ah für Originalbatterie
-----------------	--



10044831	Ladegerät 8 Ah für Ersatzbatterie
-----------------	--------------------------------------

KS 105

Artikelnummer:	Beschreibung
10030091	Batterie 105 Ah



10030103	Ladegerät 15A für 105 Ah
-----------------	-----------------------------



FKS 100 PRO

Artikelnummer:	Beschreibung
10044834	Batterie 105 Ah



10044833	Ladegerät 10 A
-----------------	----------------



FKS 110 PRO

Artikelnummer:	Beschreibung
10044836	Gel-Batterie 180 Ah



10044835	Ladegerät 25 A
-----------------	----------------



Zubehör SPEZIALREINIGUNGSSYSTEME

RF 40

RF 40

Artikelnummer:	Beschreibung
10023775	Bürstensatz 0,8 mm gewellt 1 Bürste rechts, 1 Bürste links, 2 Gleiter, 6 Senkschrauben

10023776	Bürstensatz 0,75 mm Schleifkorn 1 Bürste rechts, 1 Bürste links, 2 Gleiter, 6 Senkschrauben
-----------------	--

10023777	Bürstensatz 0,5 mm gewellt 1 Bürste rechts, 1 Bürste links, 2 Gleiter, 6 Senkschrauben
-----------------	---

10023784	Bürstensatz 0,8 mm lang 1 Bürste rechts, 1 Bürste links, 2 Gleiter, 6 Senkschrauben
-----------------	--

10023790	Bürstensatz 0,5 mm gewellt, doppelte Beborstung 1 Bürste rechts, 1 Bürste links, 2 Gleiter, 6 Senkschrauben
-----------------	--

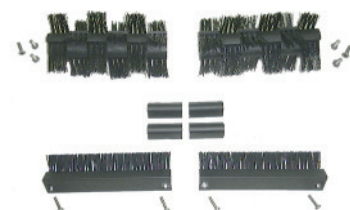
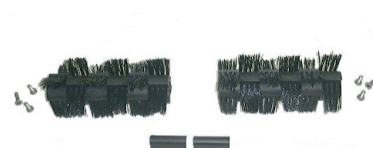
10023793	Verschleißteilset 0,5 mm gewellt (2 Leistenbürstengleiter, 1 Bürste rechts, 1 Bürste links, 4 Gleiter, 6 Senkschrauben, 4 Linsenschrauben)
-----------------	---

10023794	Verschleißteilset 0,8 mm gewellt (2 Leistenbürstengleiter, 1 Bürste rechts, 1 Bürste links, 4 Gleiter, 6 Senkschrauben, 4 Linsenschrauben)
-----------------	---

10023795	Verschleißteilset 0,8 mm lang (2 Leistenbürstengleiter, 1 Bürste rechts, 1 Bürste links, 4 Gleiter, 6 Senkschrauben, 4 Linsenschrauben)
-----------------	--

10023796	Verschleißteilset 0,75 mm Schleifkorn (2 Leistenbürstengleiter, 1 Bürste rechts, 1 Bürste links, 4 Gleiter, 6 Senkschrauben, 4 Linsenschrauben)
-----------------	--

10023797	Verschleißteilset 0,5 mm gewellt, doppelte Beborstung (2 Leistenbürstengleiter, 1 Bürste rechts, 1 Bürste links, 4 Gleiter, 6 Senkschrauben, 4 Linsenschrauben)
-----------------	--



Zubehör **SPEZIALREINIGUNGSSYSTEME** **VARIOCLEAN**

VARIOCLEAN

Artikelnummer: Beschreibung

10043907 Schaumlanze für VARIOCLEAN



10045215 Sprühdüse für VARIOCLEAN



10043137 Teppichboden-Sprühextraktions Adapter 4 Düsen



10043138 Hartbodenreinigungs-Set



10034014 Polsteradapter 8 cm



Bestellformular

(Kopieren, ausfüllen und per Fax an 08051/686-179)

Artikel-Nr.	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis
Gesamtbetrag				

Ich/Wir bestelle(n) hiermit zu den allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen der Firma **HEFTER CLEANTECH** GmbH. Preise zzgl. der gesetzlich vorgeschriebenen MwSt. netto ab Werk.

Kunden-Nr./Firma: _____ Besteller.: _____

Straße/Hausnr.: _____ PLZ/Ort.: _____

Ort, Datum

Unterschrift / Stempel

LEISTUNGSMERKMALE

HEFTER CLEANTECH SERVICES	HCT Service Center	HCT Garantierte Reaktionszeit *	HCT Präventive Wartung	HCT Entstörung	HCT Ersatzteile	HCT Fahrtkosten- pauschale
HEFTER CLEANTECH SERVICE design	Höchste Priorität bei dem Zugang zu technischen Kompetenzen und Ressourcen	Servicekonzept nach den Erfordernissen der Kunden- und anwendungsspezifischen Besonderheiten				Inklusive
HEFTER CLEANTECH PREMIUM Service	Priorität bei dem Zugang zu technischen Kompetenzen und Ressourcen	Eintreffen des Service Spezialisten innerhalb von 12 Std nach Serviceanforderung	4 Inspektions- besuche im Jahr. Sichtkontrolle, Wartungsarbeiten, Prüfplakette	Entstörkosten inklusive	15% Nachlass auf die Ersatzteilkosten	Inklusive
HEFTER CLEANTECH STANDARD Service	Zugang zu technischen Kompetenzen und Ressourcen	Eintreffen des Service Spezialisten innerhalb von 24 Std nach Serviceanforderung	3 Inspektions- besuche im Jahr. Sichtkontrolle, Wartungsarbeiten, Prüfplakette	20% Nachlass auf die Entstörkosten	10% Nachlass auf die Ersatzteilkosten	50% Nachlass auf die Fahrtkosten- pauschale
HEFTER CLEANTECH BASIS Service	Zugang zu technischen Kompetenzen und Ressourcen	Eintreffen des Service Spezialisten innerhalb von 48 Std nach Serviceanforderung	2 Inspektions- besuche im Jahr. Sichtkontrolle, Wartungsarbeiten, Prüfplakette	Entstör- und Materialkosten nach gültiger Preisliste & HEFTER AGB		40% Nachlass auf die Fahrtkosten- pauschale
HEFTER CLEANTECH HEFTER Line	Zugang zu technischen Kompetenzen und Ressourcen	Ferndiagnostische Hilfe soweit möglich. Disposition des Service Spezialisten falls erforderlich	Wartungsarbeiten nach gültiger Preisliste & HEFTER AGB	Entstör- und Materialkosten nach gültiger Preisliste & HEFTER AGB		20% Nachlass auf die Fahrtkosten- pauschale
HEFTER CLEANTECH SERVICE- anforderung	Einsatz eines Service Spezialisten nach Eingang einer schriftlichen Service- anforderung sobald verfügbar		Wartungsarbeiten nach gültiger Preisliste & HEFTER AGB	Entstör- und Materialkosten nach gültiger Preisliste & HEFTER AGB		Fahrtkosten- pauschale nach gültiger Preisliste & HEFTER AGB

* Gezählt werden die Stunden der HEFTER Betriebszeit Montag bis Freitag von 8.00 – 17.00 h. Gesetzliche Feiertage ausgenommen.

Allgemeine Geschäftsbedingungen

1. Geltungsbereich

Für alle Lieferungen und Leistungen gelten die nachstehenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Diese gehen etwaigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Vertragspartners in jedem Fall vor. Abweichungen und Änderungen bedürfen der Schriftform.

2. Angebote - Angebotsunterlagen

Kostenvoranschläge und Angebote von HEFTER CLEANTECH (HCT) sind freibleibend. Unterlagen zu individuellen als auch zu Standardleistungen geben nur Annäherungsmaße an, soweit Maße nicht als ausdrücklich verbindlich bezeichnet sind. HCT bleibt Eigentümer sämtlicher übergebener Unterlagen.

3. Auftragserteilung

Aufträge, auch soweit sie durch Dritte vermittelt sind, gelten erst dann als angenommen, wenn die Bestellung schriftlich bestätigt wurde. Dies gilt nicht bei Erfüllung einer Abnahmeverpflichtung.

Der Lieferant haftet nicht für Fehler und Mängel die ihre Ursache in Unterlagen unklarer oder mündlichen Angaben des Bestellers haben.

4. Preise

Die Preisliste beinhaltet lediglich empfohlene Endpreise ohne Mehrwertsteuer.

Die Preise gelten jeweils ab Werk zzgl. Versandkosten, ferner zzgl. der jeweils geltenden Mehrwertsteuer.

Liegen zwischen Vertragsabschluss und Lieferung mehr als 4 Monate, ist der Lieferant berechtigt, Erhöhungen von Material und/oder Lohnkosten bis zu 10% an den Abnehmer weiterzugeben. Eine umfangreiche Erhöhung berechtigt den Abnehmer zur Aufhebung des Vertrages.

Für Sonderanfertigungen gilt die Verpflichtung von HCT, den Kunden direkt oder über seinen Vertriebspartner darauf hinzuweisen, falls nicht ausdrücklich veranschlagte Leistungen erforderlich werden. Diese Leistungen sind gesondert zu vergüten. Gleiches gilt für die Inanspruchnahme von Serviceleistungen, die nach Aufwand berechnet werden.

5. Zahlungen

Die Zahlungsfrist beträgt 10 Tage ab Rechnungsdatum, wenn nicht anders vereinbart. Nach Ablauf der Zahlungsfrist ist HCT berechtigt, ohne weitere Ankündigung Verzugszinsen in Höhe von 8% über dem jeweiligen Leitzins der europäischen Zentralbank zu berechnen. Die Geltendmachung eines weiteren Verzugs Schadens bleibt vorbehalten. Kommt der Zahlungspflichtige in Verzug, ist HCT darüber hinaus berechtigt, Zahlungen sofort fällig zu stellen und zwar hinsichtlich aller offenen Forderungen aus der Geschäftsverbindung.

6. Lieferung

Die Lieferung erfolgt auf Kosten und Gefahr des Bestellers. Fälle höherer Gewalt, zu denen auch Arbeitskämpfe sowie sonstige unvorhersehbare Ereignisse zu zählen sind, entbinden HCT von der Einhaltung der Lieferfrist. HCT ist verpflichtet in solchen Fällen den Auftraggeber unverzüglich zu unterrichten. Für diesen Fall der Aufhebung der Lieferfrist steht beiden Parteien das Recht zu, vom Vertrag zurückzutreten.

7. Abnahme

Die Abnahme erfolgt ungeachtet der Ziff. 6 mit der Übergabe an den Empfänger. Für Sonderanfertigungen gilt die Abnahme innerhalb von einer Woche (7 Kalendertage) als erfolgt.

8. Widerrufsrecht für Kaufleute (Händler, Unternehmer)

Warenrücknahme / Wiedereinlagerungsgebühr für Kaufleute (Händler, Unternehmer),

a) Waren werden - ohne Anerkenntnis unserer rechtlichen Verpflichtung - nur bei triftigen Gründen innerhalb von 10 Tagen ab Kauf gegen Vorlage einer Kopie der Rechnung/Lieferschein zurückgenommen. Unsere Mängelhaftung bleibt unberührt.

b) In Betracht kommt nur Ware in ordnungsgemäßem, verkaufsfähigem Zustand, bei der es sich nicht um Sonderanfertigungen bzw. -bestellungen handelt.

c) Gegen Rückgabe der Ware erhält der Nutzer, sofern er Kaufmann ist, eine Gutschrift in Höhe des Warenwerts, abzüglich einer Wiedereinlagerungsgebühr, die nicht ausbezahlt, sondern nur bei künftigen Einkäufen verrechnet wird. Die Wiedereinlagerungsgebühr beträgt pro Artikel pauschal 15% des Werts der zurückgenommenen Ware. Bei Elektronik wird eine Prüfgebühr von 60,00 € erhoben. Bei Falschliefungen u.ä. wird eine Wiedereinlagerungsgebühr nicht erhoben.

9. Gewährleistung

Der Auftraggeber ist zur sofortigen Untersuchung des Liefergegenstandes verpflichtet. Etwaige Mängel sind binnen 2 Werktagen (48 Stunden) an HCT mitzuteilen.

Eine spätere Mitteilung offensichtlicher Mängel ist ausgeschlossen. Bei Sonderanfertigungen ist nach der Abnahme eine Geltendmachung offensichtlicher Mängel ausgeschlossen, auch wenn sie sich beim Betrieb des Gerätes ergeben. Jedweder Eingriff Dritter in die geleisteten Geräte schließt die Gewährleistung aus. Im übrigen gelten die gesetzlichen Vorschriften.

Gewährleistungsfristen Scheuersaugmaschinen und RF 40:

10 Jahre: Alle Edelstahlchassis; 5 Jahre: Alle Kunststoff-, Aluminium- und Edelstahltanks; 2 Jahre oder max. 1400 Betriebsstd.: Flexmembranwand, Fahrtriebsmotor; 1 Jahr oder max. 700 Betriebsstd.: Bürstenmotoren, Saugmotoren, Flügelmotoren und Pumpen. Alle Produktmodelle haben eine 1 jährige Gewährleistung auf: Bürstenköpfe, Reinigungsköpfe, elektronische Touch Pads, Elektronik Boards, Batterien, Ladegeräte und RF 40 Sauger.

Gewährleistungsfristen Kehrsaugmaschinen und VARIOCLEAN:

Die Gewährleistung auf alle Teile beträgt 1 Jahr.

Gewährleistungsausnahmen:

Transportschäden; Missbrauch bzw. Fehlbenutzung (dies beinhaltet den Gebrauch von nicht zulässigen oder aggressiven Chemikalien bzw. die Benutzung von Materialien welche nicht für die Maschine zugelassen sind); bei mangelnder Pflege und Wartung; Benutzung von Batterien und Ladegeräten welche nicht durch HCT geprüft und freigegeben wurden; Alle Verschleißteile wie Bürsten, Walzen, Filter, Gleiter, Sauglippen etc.

Der Lieferant ist berechtigt, mindestens zwei Nachbesserungsversuche vorzunehmen, bevor im übrigen die gesetzlichen Ansprüche zum Zuge kommen.

10. Schadensersatz

Die Haftung von HCT richtet sich ausschließlich nach diesen AGB. Schadensersatzansprüche, gleich aus welchem Rechtsgrund sind ausgeschlossen, es sei denn sie beruhen auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Vertragsverletzung/-handlung von HCT.

11. Eigentumsvorbehalt

Sämtliche Waren bleiben bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum von HCT. Bestimmungsgemäße Verwendung (Weiterveräußerung oder Benutzung) der Liefergegenstände ist gestattet, wobei sich der Eigentumsvorbehalt fortsetzt, am Verkaufserlös oder am Entgelt für Dienstleistungen in dem Maße, in dem die Eigentumsrechte durch die Nutzung geschmälert werden.

Bei vertragswidrigem Verhalten des Auftraggebers ist HCT zur Rücknahme der Liefergegenstände berechtigt und der Auftraggeber zur Herausgabe verpflichtet. Die dabei entstehenden Kosten trägt der Auftraggeber.

Augrund des Eigentumsvorbehaltes darf der Auftraggeber die gelieferten Gegenstände weder verpfänden noch den Eigentumsvorbehalt in anderer Weise beeinträchtigen. HCT ist unverzüglich von Verfügungen Dritter zu verständigen.

12. Sonstiges

a) Im Falle von Direktlieferungen durch HCT an den Endabnehmer gelten die AGB entsprechend. In diesem Fall ist HCT berechtigt, die sich aus den AGB ergebenden Rechte des Kunden durch seinen Vertriebslizenzpartner in dem entsprechenden Gebiet durchführen zu lassen. Der Kunde hat dies als Erfüllungsort durch HCT gelten zu lassen.

b) Erfüllungsort ist Prien am Chiemsee.

Stand: 04/2010



HEFTER Cleantech GmbH

Am Mühlbach 6

83209 Prien am Chiemsee

Deutschland

Tel.: + 49 (0) 80 51 - 686 175

Fax: + 49 (0) 80 51 - 686 179

Service - Hotline: +49 (0) 80 51 - 686 177

Service erreichbar: Montag - Donnsertag von 08.00 - 17.00 Uhr

Freitag von 08.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: cleantech@hefter.de

www.hefter-cleantech.de